

凯瑟琳 KATHRYN® 安装说明书 INSTALLATION INSTRUCTIONS 耐火土梳洗台面 FIRECLAY CONSOLE TABLE K-3020T

BEFORE YOU BEGIN

- Please read these instructions carefully to familiarize yourself with the required tools, materials, and installation sequences. Follow the sections that pertain to your particular installation. This will help you avoid costly mistakes. In addition to proper installation, read all operating and safety instructions.
- All information in these instructions is based upon the latest product information available at the time of publication. Kohler China reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.
- These instructions contain important care, cleaning, and warranty information please leave instructions for the consumer.
- This installation instruction describes the installation of both the 32"(813mm) and 42"(1067mm) fireclay models.
- There are five styles of legs available for the console tables. The octagonal and vitreous style legs can be used with both models. The brass square style legs can only be used with the 42"(1067mm) model. The brass square style legs are available with leather and brass or all brass finish.
- It is recommended that the console be installed 1/2" (13mm) from the wall.
- Provide sufficient support behind finished wall such as wall bracing. The wall bracing should be a minimum of a 2×6.
- This installation is designed to be done with a minimum of two people. Do not install this fixture alone.
- When drilling holes, the dimensions given assume floors and walls that are square, plumb and level. Adjust accoringly for conditions that are not square, plumb or level.
- Frame is included with K-3020T.

Order Information

Kathryn Console Table	K-3020T
Kathryn® Undercounter Lavatory	K-2330T
Kathryn [®] Console Leg	K-6839T

安装之前

- 请小心详阅本指引。以便熟悉所需工具、材料及安装程序。请遵照适用的章节来安装你的梳洗台面,以避免由于安装不当而导致不必要的损失。除了有关正确的安装方法之外,还务请详阅所有操作及安全指引。
- 本指引所载之一切资料,均以印刷时所有之最新产品情况 为基础,科勒中国保留权利随时更改产品特性、包装或供应情况,恕不另行通知。
- 说明书包括重要的保养、清洁及担保方面的内容,**请把这** 些资料交给用户阅读。
- 本安装说明书所描述的是813毫米和1067毫米耐火土产品的安装。
- 梳洗台共有五种风格的台脚。八角台脚和釉面台脚均可用 于这两种型号的产品。黄铜方形台脚只能用于1067毫米型 号。黄铜方形台脚拥有皮革和黄铜或全铜涂层。
- 我们建议梳洗台的安装位置与墙面间保留13毫米的间隙。
- 在完工后的墙面后应提供足够的支持,如墙上托架。墙上 托架最小为2×6毫米
- 安装时至少需要两名工人。单人不得安装该洁具。
- 钻孔时,这里给出的尺寸假定地面和墙面均为方正、垂直 和水平的。在墙、地面不是方正、垂直和水平的条件下, 应作相应调整。
- K-3020T中已包含台架。

订购信息

凯瑟琳梳洗台面	K-3020T
凯瑟琳台下式脸盆	K-2330T
凯瑟琳梳洗台脚	K-6839T

TOOLS AND MATERIALS REQUIRED (Not supplied)

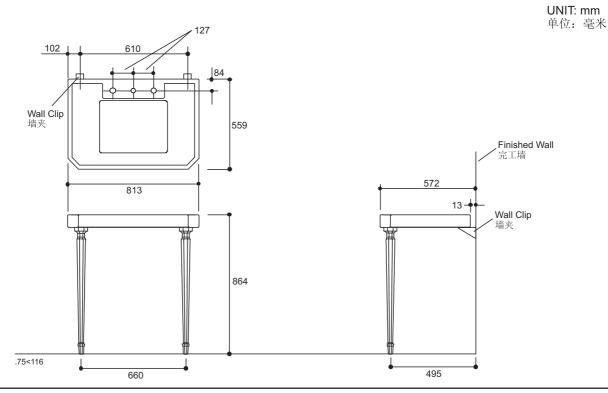
- Tape Measure
- Pencil
- Drill
- Levels
- Assorted Screwdrivers
- Adjustable Wrench
- Socket Wrench W/Sockets
- RTV Sealant

ROUGHING-IN

所需工具及物料 (不随货供应)

- 卷尺
- 铅笔
- 电钻
- 水平尺
- 配套螺丝刀
- 活络扳手
- 带多个套管的套筒扳手
- 室温硫化(RTV)密封胶

尺寸图



Product Information

Mexico faucets and fittings have an ${\bf M}$ after the first sequence of numbers (such as K-12345 ${\bf M}$)		
Applicable product:		
Kathryn Console Table	K-3020T	Shown
Required Accessories:		
Kathryn 17"(432mm) \times 13"(330mm) undercounter Lavatory	K-2312-G	Not shown
Kathryn Octagonal Brass Legs	K-6839*	Shown
Kathryn Octagonal Fireclay/ Brass Legs	K-2317*	Shown
Kathryn Square Fireclay Legs	K-2318*	
* Only one of the three sets of legs is required.		

产品信息

墨西哥水龙头和配件在产品编号之后加有一个M (如K-12345M)。		
适用产品:		
凯瑟琳梳洗台面	K-3020T	如图所示
所需辅件:		
凯瑟琳 432毫米×330毫米 梳洗台下脸盆	K-2312-G	未显示
凯瑟琳八角形黄铜台脚	K-6839*	如图所示
凯瑟琳八角形耐火土/黄铜台脚	K-2317*	如图所示
凯瑟琳方形耐火粘土台脚	K-2318*	未显示
*仅需三套台脚中的一套即可。	·	

INSTALLATION

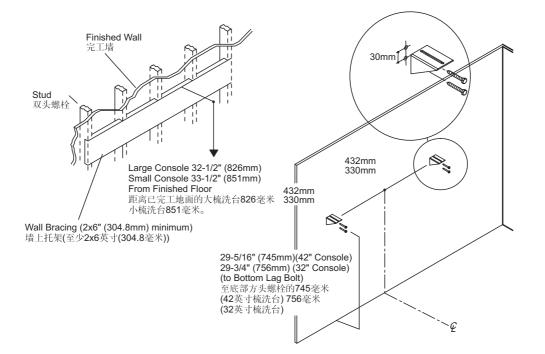
A. Prepare the Site

- Rough-in the water supply lines and the drain piping. .
- Install a minimum of a 2x6" (304.8mm) as a wall brace to provide support for the wall clips. The brace should be the same length as the console table and should be positioned 32-1/2" (826mm) from the finished floor to the top edge of the board for the 42" (1067mm) sonsole and 33-1/2" (851mm) to the top edge for the 32" (812mm) console. The center of the wall brace should be in-line with the drain outlet.
- Finish the wall.
- Mark a centerline on the floor and wall.
- Use the four lag bolts to install the wall clips, two for each wall clip. Predrill 3/16" (5mm) holes for each lag bolt to avoid splitting the 2x6" (304.8mm).
- The wall clips for the 32(812mm) console should be 29-3/4" (756mm) from the floor to the bottom lag bolt and 26" (660mm) apart, 13" (330mm) each side from center.
- The wall clips for the 42" (1067mm) console should be 29-5/16" (745mm) from the floor to the lower la bolt and 34" (864mm) apart, 17" (432mm)each side from center. Make sure the wall clips are level.

安装

A. 现场准备

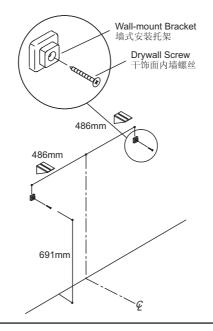
- 大致确定供水管和排水管的位置。 •
- 至少安装一个2x6英寸 (304.8毫米)的墙上托架,为墙夹提 • 供支撑。托架的长度应与梳洗台相同。安装1067毫米梳洗 台时,完工地面与台板顶面的距离应当为826毫米;安装 812毫米梳洗台时,完工地面与台板顶面的距离应当为 851毫米。墙上托架的中心应与排水口相符。
- 完成墙上安装。
- 在地面和墙面上标出一根中心线。 使用四个方头螺栓安装墙夹,每个墙夹使用两个。为每个 方头螺栓预钻5毫米孔,以免使墙上托架2x6英寸(304.8毫 米)开裂。
- 对于用于812毫米梳洗台的墙夹而言,地面与底部方头螺栓 的距离应为756毫米,并且两墙夹间距660毫米,两端距其 中心各330毫米。
- 对于用于1067毫米梳洗台的墙夹而言,地面与较低处方头 螺栓的距离应为745毫米,并且两墙夹间距864毫米,两端 距其中心各432毫米。确保墙夹处于水平位置。



B. Install Towel Bar Mounting Brackets (if applicable)

NOTE: The large 42" (1067mm) model is the only unit that accommodates square legs with towel bars.

 Using a pencil, mark the center position of each towel bar wallmount bracket. Locate the towel bar wall-mount brackets 27-3/16" (691mm) from the floor and 19-1/8" (486mm) to each side of the centerline. Fasten each bracket to the wall with a dryawll screw. Make sure the brackets are level.



B. 安装毛巾架安装托架(如适用)

注: 只有大的**1067**毫米型号才能适合安 装带有毛巾架的方形台脚。

 用铅笔在各毛巾架的墙面安装托架的中心位置作好标记。确定毛巾架 墙面安装托架与地面距离691毫米的 位置以及托架与中心线两端距离
 486毫米的位置。用干饰面内墙螺丝 将各个托架与墙面拧紧固定。确保 托架处于水平。

C. Installing Square Legs with Towel Bar

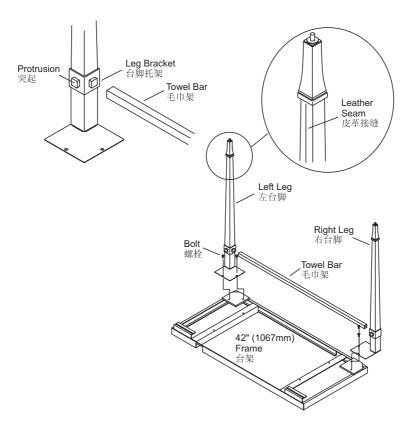
NOTE: when installing leather encased legs (42" (1067mm) models only), the side of the leg with the seam should face the wall. Leather encased legs are not insterchangeable.

- Install one leg. Make sure the protrusions face the wall and the mounting position of the second leg. Tighten the mounting bolts.
- Install the long towel bar (front side) to the leg by sliding the end of the towel bar onto a leg bracket. Position the second leg and attach the towel bar. Install and tighten the mounting bolts.
- The left and right towel bars will be attached during the leg and frame installation.

C. 安装带有毛巾架的方形台脚

注: 安装包有皮革台脚的产品(仅适合1067毫米型号)时,有接 缝的台脚那端应当面向墙面。包有皮革的台脚不可互换位置。

- 安装一条台脚。确保突起面向墙面和第二条台脚的安装位置。拧紧装配螺栓。
- 把毛巾的一端在一条台脚托架上滑动,将长毛巾架(前端)安装在台脚上。确定第二条台脚的位置,并接上毛巾架。安装并拧紧装配螺栓。
- 在台脚和台架的安装过程中, 左、右毛巾架将会连接在一起。



D. Install the Finished Wall

IMPORTANT! Take special car with measurements. The leg holes must be drilled in the proper position or the legs will not stand straight.

IMPORTANT! Measurements are for plumb walls.

Measurements will need to be adjusted accordingly for wall that are not plumb.

• Drill two holes, 1/4" (6.4mm) D.×1/2" (13mm) deep, in the floor for each leg. Use the chart above to determine the proper location of the holes for your installation.

	K-3020T (813mm)		K-3020T (813mm) K-3029 (1067mm)		1067mm)
Leg #	Dim A	Dim B	Dim A	Dim B	
K-2317	660mm	495mm	914mm	495mm	
K-2318	645mm	489mm	899mm	489mm	
K-6839	660mm	495mm	914mm	495mm	
K-6861	NA	NA	972mm	525mm	
K-6899		INA	97211111	525000	

	K-3020T (813毫米)		K-3029 (1067毫米)	
台脚号	尺寸 A	尺寸 B	尺寸 A	尺寸 B
K-2317	660毫米	495毫米	914毫米	495毫米
K-2318	645毫米	489毫米	899毫米	489毫米
K-6839	660毫米	495毫米	914毫米	495毫米
K-6861	NA	NA	972毫米	525毫米
K-6899	INA	NA	972宅木	923宅木

E. Position the Frame on The Wall

- Partially unscrew both leg levelers (counterclockwise) located on the bottom of the legs.
- With a parthenr, pick up the frame and legs and position each leg pin in the drilled hole. Set the back of the frame on the the mounting brackets at the same time.
- For 42" (1067mm) models with square legs, hold one end of each side towel bar on leg brackets. Align other end of side towel bar and attach to brackeets mounted on wall as the frame is being placed.

E. 确定墙面上台架的位置

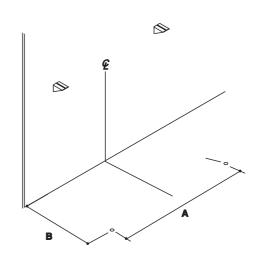
- 略微拧松位于台脚底部的两个台脚校平器(逆时针方向)。
- 与同伴共同抬起台架和台脚,将各个台脚销针插入钻孔内。同时将台架的背面放在安装托架上。
- 安装具有方形台脚的42英寸(1067毫米)型号时,抓住台脚 托架上毛巾架两端中的一端。对准毛巾架两端中的另一端,并在放置台架的时候与安装在墙面上的托架连接在一 起。

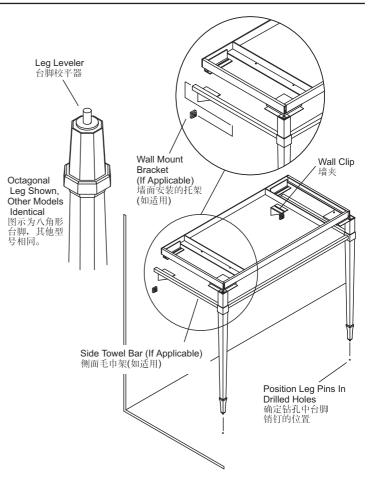
D. 安装已完工墙面

重要提示:测量时应特别小心。必须在正确的位置钻出台脚的 孔,否则台脚无法直立。

重要提示:针对垂直墙面进行测量。如果墙面不甚垂直,需要进行相应的调整。

 为每条台脚在地面上钻出两个孔,直径1/4英寸(6.4毫米), 深1/2英寸(13毫米)。安装时,参照上图,确定钻孔的正确 位置。





ATTACH FRAME TO WALL

- Attach frame to the wall clips using bolts and nuts provided. Do not fully tighten the bolts.
- Make sure frame is level side to side. Adjust leg levelers as needed.
- Make sure the frame is level front to back. Adjust bolts as required.
- Fully tighten bolts to the wall clips.

连接台架与墙面

• 使用随货提供的螺栓和螺母连接台架和墙夹。不要完全拧 紧螺栓。

> Lavatory Clips 脸盆夹

- 确保台架的左右两端均为水平。按需调节校平器。
- 确保台架的前后两端均为水平。按需调节螺栓。

F

按照制造商的说明书,将水龙头与梳洗台连接妥当。我们

建议也要将软管安装在龙头配件上。以后安装软管将会更

轻轻地安装随台脚组件(扔掉随脸盆提供的夹子)一同提供的

四个脸盆装配夹。夹子的弯曲端应当面朝上。不要完全拧

紧螺栓。将夹子向端处滑动,这样在其上升到位时就不是

• 将墙夹上的螺栓完全拧紧。

Viewed from

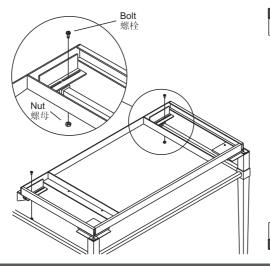
bottom

底视图

加困难。

阻碍脸盆了。

连接梳洗台面与台架

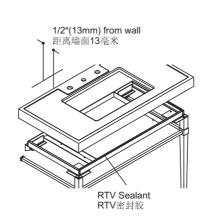


INSTALL FAUCET AND LAVATORY CLIPS 安装龙头和脸盆夹

- Install faucet to tabletop according to manufacturers instructions. It is recommended that hoes also be installed to the faucet fittings. Hoses will be more difficult to install later.
- Loosely install the four lavatory mounting clips that are provided with the leg assembly (discard the clips provided with the lavatory). The curved end of the clips should face up. Do not fully tighten the bolts. Slide the clips to the side so they do not impede the lavatory when it is lifted into place.

ATTACH TABLETOP TO FRAME

- CAUTION: Risk of product damage. Allow RTV to cure before tightening the lavatory clips. Tightening the clips before the RTV has cured could cause the top to separate from the frame.
- The tabletop should be installed 1/2" (13mm) from the wall.
- Temporarily position tabletop on frame. Center the tabletop and check for fit.
- Carefully fit lavatory into place from underneath. Check for fit.
- Remove the lavatory and tabletop. Lavatory is installed in the next step.
- Apply a continuous bead of RTV to the top surface on each side and the front of the frame.
- Place tabletop and wipe away excess RTV immediately.
- Allow RTV to cure for 24 hours



谨慎:当心产品损坏。拧紧脸盆 夹之前,应使RTV密封胶完全固 化。在RTV密封胶已经固化之前 拧紧夹子,可能导致梳洗台顶部 与台架分离。

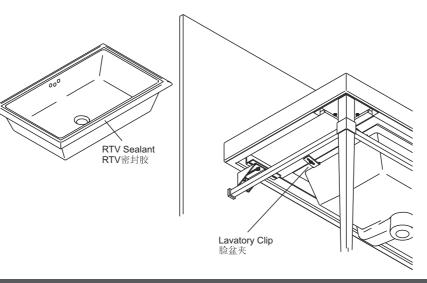
- 梳洗台安装时应与墙面保留1/2英寸 (13毫米)的间隙。
- 在台架上暂时确定梳洗台的位置。 定下梳洗台的中心位置,并检查是 否密合。
- 从下方小心地将脸盆放置到位,检查是否密合。
- 拆下脸盆和梳洗台。脸盆将在下一步骤安装。
- 在台架的两侧及顶部的上表面涂上 一层连续的**RTV**密封胶。
- 放置梳洗台,并立即擦去多余的 RTV密封胶。
- 安装脸盆之前,应使RTV固化24个 小时。

INSTALL LAVATORY

- WARNING: Risk of personal injury. Large lavatories are very heavy. Get help lifting the lavatory into place.
- ▲ CAUTION: Risk of product damage. Do not overtighten the lavatory clips. Overtightening may cause the RTV seal on the console top to fail.
- Install the drain assembly to the lavatory. Follow the directions provided with the drain assembly.
- Apply RTV to the top of the lavatory in a continuous bead with no gaps.
- With a partner, carefully lift the lavatory into place on the frame.
- Make sure the lavatory is properly positioned. There is a slight tabletop overhang in the cut-out when the lavatory is properly positioned. Check for symmetry.
- Tighten lavatry clips securely. Do not overtighten. Wipe away excess RTV immediately. Allow RTV to dry for 24 hours before using the lavatory.

安装脸盆

- ▲ 警告:当心身体受伤。大型脸盆极重。请人帮助共同抬 起脸盆并放置到位。
- ▲ 谨慎:当心产品损坏。脸盆夹不要拧得太紧。拧得太紧 可能导致梳洗台面顶部之上的RTV密封胶失去粘性。
- 将排水组件安装在脸盆上。遵照排水组件提供的指令进行 操作。
- 将RTV密封胶连续不断地涂在脸盆的顶部。
- 在同伴的帮助下小心地抬起脸盆,放在台架上使其到位。
- 确保脸盆已正确到位。脸盆正确放置到位时,切口处的梳 洗台面会有轻微外突。检查脸盆放置是否对称。
- 安全地拧紧脸盆夹。不要拧得太紧。立即擦去多余的 RTV。使用脸盆之前,应使RTV固化24小时。



FINISH INSTALLATION

- Finish the drain installation and trap connections.
- Finish the faucet assembly following the installation instructions provided with the faucet assembly.
- Make final supply connections, run water and check for leaks.

完成安装

- 完成排水管安装和存水弯连接。
- 根据水龙头组件中提供的安装说明书,完成水龙头组件的安装。
- 进行最终的供水管连接,打开龙头放水,检查有无渗漏。

IMPORTANT CONSUMER INFORMATION 用户须知

Vitreous China and Fireclay

Clean the outside surface of your vitreous china or fireclay product wity mild soap and warm water. Wipe the entire surface completely dry with a clean,soft cloth.

If the surface of your vitreous china product becomes excessively dirty, you can use a general purpost cleaner such as: Fantastik[®], Lysol Foaming Disinfectane, Dow Bathroom Cleaner Liquid, Scrub Free[®] Soap Scum Remover, Soft Scrub[®], Spic and Span, or Mr. Clean[®].

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

Plumbing Fixtures and Fittings Limited One-year Warranty

Kohler plumbing fixtures and fittings are warranted to be free of manufacturing defects.

This product is warranted for one year from date of purchase. Kohler China will be responsible for any problems caused by manufacturing defects provided with the invoice. Kohler China will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler China inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one year after purchase.

Implied warranties including that of merchantability and fitness for a particular purpose are expressly limited in duration to the duration of this warranty, Kohler China disclaims any liability for special, incidental or consequential damages. Damages to the product caused by misuse, abuse and installation that is not in accordance with the owner's manual are not covered by this warranty.

To obtain quick warranty service, please contact your dealer, or write to Kohler China. (Original sales receipt must be provided as the proof of purchase.)

> Kohler China Investment Company Ltd. Central Customer Service Center 19/F, Shanghai Square, 138 Huai Hai Road, Luwan District, Shanghai, PRC Zip Code: 200021

This is our exclusive written warranty.

陶瓷和耐火粘土

使用柔软的肥皂和温水清洗陶瓷或耐火粘土洁具的外表面,用 一块洁净的软布将洁具表面彻底擦干。

如果您的陶瓷洁具的表面过于肮脏,您可以使用多用途清洁剂,例如Fantastik[®]、Lysol[®]泡沫消毒剂、Dow浴室清洗液、Scrub Free[®] 皂垢清除剂、Soft Scrub[®]、Spic and Span或者Mr.Clean[®] 清洁剂。

-年有限担保

陶瓷及浴缸产品及配件担保——一年有限担保

科勒公司担保其陶瓷及浴缸产品及配件在制造工艺上无瑕疵。

本产品自购买之日起即获得本公司一年的质量保证。在质保期内,凭购货发票,科勒公司将免费承担由制造质量引起的任何问题。经核查后,科勒中国有限公司有权决定是修理、更换、还是作适当的调整。

这里所指的担保,包括产品,都已明确地限制在该担保期之内。科勒中国有限公司对其后出现的损坏不负有任何责任。担保也不包括外观损伤、使用不当以及未按说明书安装的损失。

为获得快捷的担保服务,请联系您的销售商;您也可写信给科 勒中国有限公司(请出示销售发票原件作为购货凭证):

> 科勒(中国)投资有限公司 中央客户服务中心 上海市卢湾区淮海中路138号 上海广场19楼 邮编: 200021

这是我们全部的书面担保。